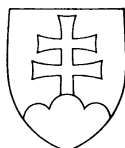


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 9252-40353/2009/Mar/770760208/Z2

Žilina 10.12.2009



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa § 8 ods. 2 písm. a)1., § 8 ods. 2 písm. a)7., § 8 ods. 2 písm. a) 8., § 8 ods.2 písm. c) 8., § 8 ods.2 písm. c) 10., § 8 ods.2 písm. f) 1., § 8 ods. 2 písm. f) 4. , § 8 ods. 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa**  
**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 (ďalej len „IP“) a jeho zmeny č. 8481-41482/2008/Mar/770760208/Z1 zo dňa 09.12.2008, č. 8480-41486/2008/Mar/770760208/Z1-SK zo dňa 10.12.2008 (ďalej len „zmeny IP“) vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ vydané pre prevádzkovateľa MOBIS Slovakia, s.r.o., MOBIS ulica 1, 013 02 Gbeľany, v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, nasledovne :

V časti „Povolenie sa vydáva“ (strana 13, 14 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208), ako aj v ostatných častiach povolenia, zmenách a úpravách

**mení**

názov prevádzkovateľa a názov prevádzky nasledovne :

Povolenie sa vydáva prevádzkovateľovi : **SHT, s.r.o.**

sídlo prevádzkovateľa : **Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto**

IČO prevádzkovateľa : **36 771 180**

na vykonávanie činností v prevádzke

**„Centrum povrchových úprav ”.**

V časti b) Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ (strana 13 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

### **doplňa**

#### **V oblasti ochrany ovzdušia :**

- súhlas o užívaní stredného zdroja znečisťovania, v súvislosti so stavbou „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, a ktorým sa dopĺňa č. 410/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“);
- súhlas na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, **Centrum povrchových úprav SHT, s.r.o.** (ďalej len „Súbor TPP a TOO“) podľa § 8 ods.2 písm. a) 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona o ovzduší ;
- určenie všeobecných podmienok prevádzkovania - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. i) zákona o ovzduší.

#### **V oblasti odpadov :**

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v zmysle § 8 ods.2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 7 ods.1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).

#### **V oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- rozhodnutie na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 13 ods. 4 písm. g) zákona o verejnom zdraví.

V časti b) I. Údaje o prevádzke; B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke; Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke (strana 15 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

### **mení**

ukazovateľ projektovanej kapacity prevádzky : z počtu kusov povrchovo upravených dielcov na **m<sup>2</sup>** povrchovo upravených dielcov, nasledovne :

Projektovaná kapacita prevádzky :

Linka je projektovaná **na maximálnu plochu povrchovo upravených dielcov 1 560 000 m<sup>2</sup>/rok; 6 500 m<sup>2</sup>/deň; 812,5 m<sup>2</sup>/hod.**

V časti Podmienky povolenia; A. Podmienky prevádzkovania (strana 28 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

### **mení**

podmienku A.17 takto :

**A.17.1.** Súbor TPP a TOO s identifikačným číslom TPP TOO 1, zo dňa 26.10.2009 sa schvaľuje v rozsahu navrhnutom prevádzkovateľom v žiadosti zo dňa 14.10.2009 v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

**A.17.2.** Prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia, v prevádzke „**Centrum povrchových úprav**“ v súlade so schváleným Súborom TPP a TOO (Súbor TPP a TOO 1, zo dňa 26.10.2009).

V časti b) II.Podmienky povolenia; A. Podmienky prevádzkovania (strana 27 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

### mení

v podmienke A.14 tabuľku č.1 nasledovne :

tabuľka č.1

<b>PROCES</b> (miesto skladovania)	<b>Názov NL</b>	<b>Ročný nákup (t)</b>	<b>Skladované množstvo (kg)</b>	<b>Balenie/skladovanie</b>	<b>Max. hav. únik</b>
<b>Predúprava povrchu materiálu</b> (materiály skladované v sklade farieb a chemikálií)	Odmasťovač Gardoclean S 5176	14,7	<b>2600</b>	1 m <sup>3</sup> plastový kontajner	1 m <sup>3</sup>
	Odmasťovač Gardobond-Aditive H 7401	2,4	200	200 l sud	200 l
	Fosfátovací prostriedok Gardobond V 6513	0,6	50	<b>25 l sud</b>	25 l
	Urýchľovač Gardobond-Aditive H 7001	14,8	<b>2000</b>	1 m <sup>3</sup> plastový kontajner	1 m <sup>3</sup>
	Gardobond-Aditive H 7255	0,13	50	<b>25 l sud</b>	25 l
	Gardobond 26E 10	14,8	<b>2200</b>	1 m <sup>3</sup> lastový kontajner	1 m <sup>3</sup>
	Primer 40	3,3	1 100	1 m <sup>3</sup> plastový kontajner	1 m <sup>3</sup>
	Gardobond Additive H 7130	1,2	50	<b>25 l sud</b>	25 l
	Kyselina dusičná 60% (HNO <sub>3</sub> )	0,42	70	70 kg sud	70 kg
<b>ED nanášanie náterových látok</b> (skladované v sklade farieb a chemikálií)	RF 6800 F-2	153,6	4 000	200 l sud	200 l
	RF 6800 F-1	34	1000	200 l sud	200 l
	RF 5292	1,2	100	20 l sud / 9 kg vrecia	20 l
	Kyselina octová	1,2	125	<b>25 l sud</b>	25 l
	Peroxid vodíka 35%	0,6	<b>60</b>	<b>60 l sud</b>	<b>60 l</b>
<b>Čistenie odpa-</b>	NaOH 100 %	6,68	<b>300</b>	25 kg vrecia	25 kg

<b>dových vôd</b> (skladované v sklade na ČOV)	PAC Mareclean	30,74	<b>1300</b>	1 m <sup>3</sup> plastový kontajner	1 m <sup>3</sup>
	Flokulant Marefloc 3PO2	1,16	100	25 kg vrecia	25 kg
<b>Príprava DEMI vody</b> (skladované v sklade farieb a chemikálií)	<b>Tabletová soľ</b>	<b>1,2</b>	<b>100</b>	<b>25 kg vrecia</b>	<b>25 kg</b>

V časti b) II.Podmienky povolenia; A. Podmienky prevádzkovania (strana 30 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

### doplňa

podmienku A.36 nasledovne :

A.36. U termických odlučovacích zariadení zabezpečiť na riadiacom pulte priebežnú kontrolu dodržiavania teploty potrebnej na rozklad prchavých organických látok.

**A.36.1 Konštrukcia koncového spaľovacieho zariadenia RTO musí zabezpečovať optimálne vedenie spaľovacieho procesu.**

**A.36.2 Spaľovacie zariadenie musí byť vybavené reguláciou na stálu optimalizáciu pomeru stabilizačného paliva, odpadového plynu a spaľovacieho vzduchu.**

**A.36.3 V dopaľovacom zariadení RTO dodržiavať tieto podmienky spaľovania :**

- účinnosť spaľovania : 99 %
- teplotu spaľovania : 800 – 850°C
- objem vypúšťanej vzdušiny : 250 m<sup>3</sup>/min.

V časti b) II.Podmienky povolenia; B. Určenie emisných limitov pre všetky látky unikajúce z prevádzky vo významnom množstve, B.1 Ovzdušie (strana 32 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ /770760208)

### mení a doplňa

podmienku B.1.1. nasledovne :

B.1.1 Pre prevádzku „Centrum povrchových úprav“ sa určujú emisné limity pre prahovú spotrebu rozpúšťadiel väčšiu ako 0,5 t.rok<sup>-1</sup> a menšiu ako 15 t.rok<sup>-1</sup> uvedené v tabuľke č. 3

tabuľka č.3

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečis- ťujúca látka	Emisný limit	Emisný li- mit pre fu- gítívne emisie <sup>2)</sup>	Podmienky platnosti emisného limitu
			[mg.m <sup>-3</sup> ]	%	
Vypaľovacia pec,	V1	TOC	50	25	1)

<b>dopaľovacie zariadenie RTO</b>		TZL	3		
		NO <sub>x</sub>	200		
		CO	100		
		SO <sub>2</sub>	-		
<b>Predúprava povrchu a ED lakovanie, práčka scruber</b>	V2	TOC	50	25	2)
		TZL	3		
		Ni	> 5 g. .h <sup>-1</sup> , 1 mg.m <sup>-3</sup>		
		Zn	> 25 g. .h <sup>-1</sup> , 5 mg.m <sup>-3</sup>		

NO<sub>x</sub> – oxid dusíka vyjadrený ako NO<sub>2</sub>, CO – oxid uhoľnatý, SO<sub>2</sub>- oxid siričitý, TZL- tuhé znečisťujúce látky, VOC -prchavé organické zlúčeniny, TOC – celkový organický uhlík v odpadových plynch

Podmienky platnosti emisného limitu :

- 1) **Štandardné stavové podmienky (101325 Pa; 0°C), O<sub>2</sub> ref: 17 % objemu**
  - TZL, NOX , CO: suchý plyn,
  - TOC : vlhký plyn.
- 2) **Štandardných stavových podmienkach (101325 Pa; 0°C)**
  - Ni, Zn, TOC, TZL : vlhký plyn.

Náhradný zdroj – diesel agregát – občasný zdroj - emisné limity sa nestanovujú

ČOV – v zmysle prílohy č.3, 4 k vyhl. MŽP SR č. 338/2009 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší nie sú pre ČOV určené emisné limity - emisné limity sa nestanovujú

B.1.2.1 Prevádzkovateľ je povinný v rámci skúšobnej prevádzky prvým jednorazovým meraním zistiť zloženie a skutočné množstvá emisií znečisťujúcich látok.

B.1.2.2 Frekvenciu diskontinuálnych meraní emisií a limitné hodnoty emisií povoľujúci orgán upresní po vykonaní prvých jednorazových meraní emisií v rámci skúšobnej prevádzky.

B.1.2.3 Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

B.1.2.4 Emisné limity vyjadrené vo forme hmotnostnej koncentrácie pri diskontinuálnom oprávnenom meraní sa považujú za dodržané, ak aritmetický priemer najmenej z troch jednotlivých meraní nepresiahne hodnotu emisného limitu, alebo žiadny hodinový priemer nepresiahne 1,5 násobok hodnoty emisného limitu.

B.1.2.5 Dodržanie emisných limitov je prevádzkovateľ povinný preukazovať oprávnenými meraniami podľa požiadaviek ustanovených v časti I.1 (monitoring emisií do ovzdušia).

B.1.2.6 Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú emitované do ovzdušia.

B.1.2.7 Dodržovanie emisného limitu sa posudzuje počas skutočnej prevádzky zdroja.

V časti b) II. Podmienky povolenia; C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT –BREF) (strana 34 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ /770760208)

podmienku C.6 nasledovne :

**C.6. Vykonávať kontrolu koncentrácií pracovných kúpeľov.**

V časti b) II.Podmienky povolenia; D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov (strana 33 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ /770760208)

**mení**

podmienku D.1 nasledovne :

**D.1.** Prevádzkovateľovi pri činnosti v prevádzke vznikajú, prípadne môžu vznikať ako pôvodcovi nasledovné druhy odpadov, zaradených podľa Katalógu odpadov, ktoré sú uvedené v tabuľke č.7 **a tabuľke č.7a**

podmienku D.14 nasledovne :

**D.14.** Podmienky súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi (ďalej len „NO“) podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods.1 písm. g) zákona o odpadoch :

V časti b) II.Podmienky povolenia; D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov; D.14 Podmienky súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi (ďalej len „NO“) podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods.1 písm. g) zákona o odpadoch (strana 37 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/ /770760208, strana 3 z 19, rozhodnutia č. 8481-41482/2008/Mar/770760208/Z1)

**mení**

v podmienke D.14.2 tabuľku č.7a nasledovne :

tabuľka č.7a

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Množstvo odpadu za rok (t) (predpoklad)	Miesto zhromažďovania odpadov, obaly
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	NO	Centrum povrchových úprav	Z* skládkovanie - D1	1	<b>Sklad farieb a chemikálií</b> 1ks oceľových 200l sudov
11 01 08	Kaly z fosfátovania	NO	Centrum povrchových úprav	Z* skládkovanie - D1	24	ČOV, 2ks oceľový 200l sud
13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	NO	Centrum povrchových úprav	Z* Recyklácia – R3	<b>0,4</b>	ČOV, 1ks oceľový 200l sud

			vých úprav			
13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* skládkovanie - D1	1	ČOV, 1ks oceľový 200l sud
13 05 06	Olej z odlučovačov oleja z vody	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* spaľovanie na pevnine – D10	0,2	ČOV, 1ks oceľový 200l sud
13 08 02	Iné emulzie	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* fyz.chem. úpravu – D8	1	<b>Sklad farieb a chemikálií</b> 1ks oceľový 200l sud
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadlá	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* R2- recyklácia rozpúšťadiel, D10 – spa- ľovanie na pevnine	1	<b>Sklad farieb a chemikálií</b> 1ks oceľový 200l sud
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpeč- ných látok alebo kontaminované ne- bezpečnými látkami	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* skládkovanie - D1	20	Sklad farieb a chemikálií, ČOV
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikova- ných, handry na čis- tenie , ochranné ode- vy kontaminované NL	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* skládkovanie - D1	10	<b>Sklad farieb a chemikálií</b> <b>2ks</b> oceľový 200l sud
16 02 13	vyrazené zariadenia obsahujúce nebez- pečné časti (elektro- nický šrot s obsahom NL, nefunkčné žia- rivky)	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* recykláciu– R4	0,07 (150 ks)	ČOV, <b>1ks oceľový 200l sud</b>
16 05 06	Laboratórne chemi- kálne	NO	Centrum povrch vých úprav	Z* skládkovanie - D1	<b>0,2</b>	ČOV, PP plas- tová prepravka
16 06 01	Olovené akumuláto- ry	NO	Centrum povrch vrcho- vých	Z* recykláciu– R4	<b>0,2</b>	ČOV, 1ks oceľový 200l sud

			úprav			
16 06 02	Ni-Cd akumulátory	NO	Centrum povrcho vých úprav	Z* recykláciu – R4	0,05	ČOV, 1ks oceľový 200l sud
19 08 06	Použité iónovýmen- né živice	NO	Centrum povrcho vých úprav	Z* fyz.chem. úpravu – D8	3	Vzniknutý odpad je odvážaný priamo z miesta zniku **
19 08 13	kaly obsahujúce ne- bezpečné látky z inej úpravy priemysel- ných odpadových vôd	NO	Centrum povrcho vých úprav	Z* skládkovanie - D1	60	ČOV, Vstavany oce- ľový 5m <sup>3</sup> – sú- časť technoló- gie

Z\* - zhromažďovanie, odovzdanie na zhodnotenie, zneškodnenie oprávneným organizáciám

NO – nebezpečné odpady

\*\* vzniknutý odpad je odvážaný dodávateľskou organizáciou zabezpečujúcou výmenu živice

a

podmienku D.14.4.nasledovne :

**D.14.4 Celkové ročné množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov v prevádzke nesmie prekročiť hodnotu 123 t.**

V časti b) II. Podmienky povolenia; F.Opatrenia na predchádzanie havárii (strana 38 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

#### mení

podmienku F.7 nasledovne :

**F.7** Havarijné prostriedky musia obsahovať: sorpčné materiály na chemikálie podľa druhu nebezpečných látok, z ktorými sa zaobchádza (rohože, sypké sorbenty, sorpčné rohože, ....) čistiace predmety (zmeták, lopatka, ....), prázdne nádoby na zber znečistených sorbčných materiálov, osobné ochranné pomôcky.

V časti b) II.Podmienky povolenia; I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému; I.1 Monitoring emisií do ovzdušia (strana 39 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

#### mení

v podmienke I.1.1 , tabuľku č.8 nasledovne :

tabuľka č.8

Emisný zdroj /zariadenie emisií	zdroj zdroja	Zariadenie	Znečisťujúca látka	Spôsob zistenia	Podmienky merania
---------------------------------	--------------	------------	--------------------	-----------------	-------------------



1.	RTO - odpadové plyny z procesu vypaľovania náterových hmôt vo vypaľovacej peci a spaliny z plynového horáka RTO	V1	TOC TZL CO NO <sub>x</sub>	diskontinuálne meranie	1) 2)
2.	Vodná pračka - odpadové plyny z procesu predúprav povrchu a ED nanášania náterových hmôt	V2	TOC, Zn, Ni, TZL	diskontinuálne meranie	1) 2)

NO<sub>x</sub> – oxid dusíka vyjadrený ako NO<sub>2</sub>, CO – oxid uhoľnatý, TZL- tuhé znečisťujúce látky, VOC -prchavé organické zlúčeniny, TOC – celkový organický uhlík v odpadových plynch

**1) Diskontinuálne merania musia byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.**

**2) - ak sa nameraný hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0, 5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0, 5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku potom frekvencia merania je 1 x za 3 kalendárne roky,**

**- ak sa nameraný hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0, 5-násobok limitného hmotnostného toku potom frekvencia merania je 1 x za 6 kalendárnych rokov,**

**v súlade s vyhláškou MŽP SR č.408/2003 Z.z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.**

V časti b) II.Podmienky povolenia; I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému; I.6 Monitoring spotreby energií (strana 45 z 60, rozhodnutia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208)

#### mení

podmienky I.6.1 a I.6.3 nasledovne :

**I.6.1** Monitorovať **mesačnú** spotrebu elektrickej energie, chemikálii, zemného plynu, pary a vstupných surovín v prevádzke, údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne.

Termín : priebežne

**I.6.3** Zabezpečiť meranie množstva odoberanej vody v miestach najväčšej spotreby :

- odber vody do prípravy DEMI vody,

Namerané hodnoty odčítavať 1 x týždenne a zaznamenávať do prevádzkového denníka jednotlivých prevádzok

Ostatné podmienky pre prevádzku „Centrum povrchových úprav“, prevádzkovateľa SHT, s.r.o. Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto, uvedené v integrovanom povolení č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 a jeho zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa 8 ods. 2 písm. a)1., § 8 ods. 2 písm. a)7., § 8 ods. 2 písm. a) 8., § 8 ods.2 písm. c) 8., § 8 ods.2 písm. c) 10., § 8 ods.2 písm. f) 1., § 8 ods. 2 písm. f) 4. § 8 ods. 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 na prevádzku „Centrum povrchových úprav“, na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 14.10.2009, predložených dokladov a vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní.

Prevádzkovateľa SHT, s.r.o. Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto oznámil zmenu prevádzkovateľa prevádzky „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“, na ktorú vydala inšpekcia integrované povolenie č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 pre spoločnosť MOBIS Slovakia, s.r.o., č.405, 013 02 Gbeľany a zároveň požiadal o zmenu názvu prevádzky „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov Mobis – povrchové úpravy – Europe RDC“ na „Centrum povrchových úprav“. K oznámeniu doložil zmluvu o užívaní priestorov zo dňa 28.09.2009, uzavretej s pôvodným prevádzkovateľom a vlastníkom spoločnosťou Mobis Slovakia, s.r.o.

Konanie bolo začaté na základe žiadosti prevádzkovateľa SHT, s.r.o. Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto zo dňa 14.10.2009, o vydanie zmeny integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008, ktorej súčasťou bola aj žiadosť o povolenie trvalého užívania stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“.

Prevádzkovateľ SHT, s.r.o. Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto v žiadosti o zmenu integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 a jeho neskorších zmien požiadal o zmeny podmienok integrovaného povolenia :

- a) v súvislosti s povolením trvalého užívania stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“,
- b) z dôvodu zmien, ktoré vyplynuli z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“.

Na stavbu „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ vydala inšpekcia stavebné povolenie integrovaným povolením č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008.

Rozhodnutím č. 8480-41486/2008/Mar/770760208/Z1-SK zo dňa 10.12.2008 vydala inšpekcia povolenie na dočasné užívanie stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ na skúšobnú prevádzku a s týmto konaním súvisiacu zmenu integrovaného č. 8481-41482/2008/Mar/770760208/Z1 zo dňa 09.12.2008.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 165,5 eur kolovými známkami.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov podľa § 12 zákona o IPKZ od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke, od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti dokedy sa môže vyjadriť, na svojej internetovej stránke a na svojej úradnej tabuli, od zverejnenia údajov a výzvy na úradnej tabuli obce, od zaslania informácie cudziemu dotknutému orgánu a od ústneho pojednávania.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 27.10.2009 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008 a jeho zmien, v súvislosti s povolením trvalého užívania stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ a z dôvodu zmien, ktoré vyplynuli z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ a určila lehotu na vyjadrenie.

V lehote, ktorú inšpekcia určila na vyjadrenie, a ktorá uplynula dňa 18.11.2009, bolo predložené písomné stanovisko Mobis Slovakia s.r.o, MOBIS ulica 1, 013 02 Gbeľany.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „Centrum povrchových úprav“ bolo :

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na vydanie rozhodnutia o užívaní stredného zdroja znečisťovania, v súvislosti so stavbou „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“ - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší,
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona o ovzduší,
- určenie všeobecných podmienok prevádzkovania - podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. i) zákona o ovzduší.

V oblasti odpadov :

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v zmysle § 8 ods.2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 7 ods.1 písm. g) zákona o odpadoch,
- vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva v zmysle § 8 ods.2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 16 ods.1 písm. b) zákona o odpadoch.

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RDC“, v zmysle § 8 ods.2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom zdraví,
- rozhodnutie na nakladanie s nebezpečnými odpadmi - podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 13 ods. 4 písm. g) zákona o verejnom zdraví.

Inšpekcia zmenila a doplnila podmienky integrovaného povolenia o podmienky, ktoré vyplynuli :

- z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky stavby „Závod na výrobu automobilových súčiastok a modulov MOBIS SLOVAKIA – Centrum logistiky a povrchových úprav – Europe RD“:
  - podmienky A.14, tabuľka č.7a v podmienke D.1, D.14.2, D.14.4 ,
- z požiadavky prevádzkovateľa :

- zmeniť podmienku C.6 z dôvodu, že automatická kontrola koncentrácie pracovných kúpeľov nie je súčasťou technológie – inšpekcia požiadavku akceptovala,
- zrušiť podmienku F.7 z dôvodu, že v podmienke je úzko špecifikovaný zoznam havarijných prostriedkov – inšpekcia upravila text podmienky všeobecnejšie,
- zmeniť podmienku I.6.1 (zmeniť denný monitoring za mesačný) z dôvodu, že počas skúšobnej prevádzky neboli zaznamenané žiadne významné odchýlky v rámci dennej spotreby energií a chemikálií a prevádzka je ustálená - inšpekcia požiadavku akceptovala,
- zmeniť podmienku I.6.3 (vypustiť podmienku merať odber do ČOV) z dôvodu, že pre potreby ČOV sa voda neodoberá - inšpekcia požiadavku akceptovala.)

Z predloženej správy o diskontinuálnom oprávnenom meraní hodnôt vybraných znečisťujúcich látok (TZL, kovy v TZL, CO, NO<sub>x</sub>-NO<sub>2</sub> a TOC) na zariadeniach ED lakovania – Europe RDC zo dňa 27.07.2009 vyplynulo, že namerané emisné hodnoty sú v súlade s emisnými limitmi stanovenými v integrovanom povolení č. 5786-26589/2008/Mar/770760208 zo dňa 07.08.2008.

Zmeny v podmienkach B.1.1, I.1.1 vyplynuli z odporúčaní v časti 8.4 predloženej správy o diskontinuálnom meraní a v snahe zjednotiť používané názvy.

Inšpekcia na základe predloženej žiadosti zapracovala do integrovaného povolenia aj zmenu prevádzkovateľa a zmenu názvu prevádzky.

Zmeny v ukazovateli projektovanej kapacity prevádzky vyplynuli zo žiadosti prevádzkovateľa, ktorú zdôvodnil tým, že pri navrhovaní prevádzky sa uvažovalo s povrchovou úpravou automobilových dielov, pričom za štandardný diel sa považovala strecha automobilu Hyundai Sonata. Z dôvodu malých objednávok od spoločnosti Hyundai prevádzkovateľ začal počas skúšobnej prevádzky povrchovo upravovať diely rôznych tvarov a veľkosti (hlavne niekoľkonásobne menšie diely) aj pre iné spoločnosti v oblasti automobilového priemyslu. Z tohto dôvodu výrobná kapacita z predpokladaných 1 152 ks/deň (štandardné diely strechy automobilu Hyundai Sonata) stúpila na 11 740 ks/deň (diely malých rozmerov), čo predstavuje 2 817 600 ks /rok. Maximálna plocha povrchovo upravených dielov za deň sa predpokladala 6451,2 m<sup>2</sup>/deň (pri štandardnom diely strechy automobilu Sonata), pri povrchovej úprave dielov malých rozmerov je max. povrch 6500 m<sup>2</sup>/deň, čo predstavuje 1 644 000 m<sup>2</sup>/rok. Zmena tvaru, rozmerov a počtu vyrobených dielov neovplyvnila technologický postup ani spotrebu chemických látok.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SHT, s.r.o. Kukučínova 2790, Kysucké Nové Mesto
2. MOBIS Slovakia, s.r.o., MOBIS ulica 1, 013 02 Gbeľany
3. Obec Nededza, starosta obce, 013 02 Gbeľany pri Žiline
4. Obec Gbeľany, starosta obce, 013 02 Gbeľany pri Žiline
5. GOVINVEST II, s.r.o., Mariánske námestie 5/30, 010 01 Žilina
6. SR-Slovenský pozemkový fond, Búdková č.36, 817 15 Bratislava
7. ŽILINAINVEST s.r.o. , Mariánske námestie 5/30, 010 01 Žilina

Po právoplatnosti rozhodnutia :

8. Obec Nededza, Obec Gbeľany, Spoločný stavebný úrad územné konanie a stavebný poriadok
9. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, ochrana ovzdušia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina
10. Obvodný úrad životného prostredia, odpadové hospodárstvo, Moyzesova 54, 010 01 Žilina
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ul.V.Spanyola 27, 011 71 Žilina